



Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja seadet kasutades järgi kõiki juhiseid. Hoia kasutusjuhend hilisemaks vajadu-
ks.

Tarmo

TAR101

PUIDUHAKKUR

Kasutusjuhend
Originaaljuhendi tõlge



Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland
Tel +358 (0)20 1323 232 • Faks +358 (0)20 1323 388 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

SISSEJUHATUS

Täname sind, et valisid selle kvaliteetse TARMO toote! Loodame, et ostetud seadmest on Sinu töös palju kasu. Enne seadme kasutuselevõttu loe kindlasti läbi kasutusjuhend, et oskaksid seadet ohutult kasutada. Kahtluste või probleemide korral võta ühendust seadme müüja või maaletoojaga. Soovime Sulle ohutut ja meeldivat seadme kasutamist!

OHUTUSJUHISED

LOE JUHISED TÄHELEPANELIKULT LÄBI NING PANE TÄHELE OHUTUSNÕUDEID JA HOIATUSI. KASUTA SEADET ÕIGESTI JA TÄHELEPANELIKULT SELLE ETTENÄHTUD OTSTARBEKS. JUHISTE EIRAMINE VÕIB KAASA TUUA RASKEID KEHAVIGASTUSI JA/VÕI AINELIST KAHJU. HOIA SEE KASUTUSJUHEND HILISEMAKS VAJADUSEKS ALLES.

- Seda seadet tohivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja sellised isikud, kellel pole füüsilist, vaimset ega sensoorset puuet, keda seadme kasutamise ajal jälgitakse või keda on õpetatud seadet ohutult kasutama ning kes saavad aru seadme kasutamise seonduvatest ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult järelevalve all.
- Seadet kasutades tuleb alati olla eriti hoolikas ja ettevaatlik. Ära kunagi kasuta seadet, kui oled väsinud, haige või alkoholi, ravimite, uimastite või muude tähelepanu- ja reaktsioonivõimet mõjutavate ainete mõju all.
- Enne kasutamist tutvu seadme kõigi funktsioonidega.
- Enne seadme kasutamist veendu, et kõik kaitsmed on õigesti paigaldatud ja omal kohal.
- Ära jäta traktorit ega seadet ilma järelevalveta, kui mootor töötab.
- Liikuvast traktorist väljumine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surma.
- Seadet külge või lahti ühendades ära seisa traktori ja seadme vahel.
- Hoia käed, jalad ja rõivad traktori ja seadme liikuvatest osadest eemal.
- Ära kanna lohmakaid riideid, ehteid, salle, lipsu jms – need võivad liikuvate osade külge kinni jääda. Seo pikad juuksed kinni või kata need juuksevõrgu või mütsiga.
- Kui tõstad renni üles, jälgi, et see ei puutu vastu elektrijuhtmeid, puid, oksi vm selle kohal olevaid esemeid.
- Jälgi, et tööpiirkonnas ei ole kõrvalisi isikuid ega loomi.
- Ole ettevaatlik, seadmes on pöörlevad terad! Hoia käed, jalad ja muud kehaosad seadme sööteavast ja hakkerennist eemal. Ohutu kaugus on 15 m.
- Kui materjal jääb seadmesse kinni, seiska seade ja lase sel täielikult peatuda, enne kui asud ummistust eemaldama või seadet reguleerima.
- Ära kunagi sõiduta inimesi seadme peal ega üheski seadme osas, samuti ära roni seadme peale sel ajal, kui traktor töötab.
- Ära lahku seadme juurest enne, kui see on täielikult seiskunud.
- Tutvu seadmel olevate hoiatussiltidega ning järgi neil olevaid hoiatusi ja juhiseid. Veendu, et sildid on heas korras ja loetavad. Kahjustatud või puuduvad hoiatussildid tuleb asendada uutega.
- Kasutamise ajal jälgige, et kõrvalised isikud – eriti lapsed – püsivad seadmest eemal.
- Ära suuna hakkerenni inimeste, loomade ega hoonete poole. Hake võib rennist välja paiskuda nii suure hooga, et see võib põhjustada kehavigastuse või õnnetuse.
- Ära muuda mingil viisil seadme ehitust. Seadme ehituse muutmine võib põhjustada kehavigastuse või surmajuhtumi, rikkuda seadme töötavuse või lühendada selle tööiga.
- Kasuta seadet ainult päevavalguses või hästi valgustatud kohas.
- Ära kunagi kasuta seadet suletud ruumis.
- Hoia tööpiirkond alati puidulaastudest jm liigestest prahist puhas. Kasuta seadet ainult tasasel pinnal.

ERIOHUTUSNÕUDED

Maanteeohutus

- Aeglaselt liikuvad traktorid, pöörlevad seadmed ja traktoriga ühendatud seadmed võivad olla maanteeõidul ohtlikud, kuna on eriti pimedas halvasti nähtavad.
- Maanteel või selle lähedal töötades lülita alati sisse hoiatustuled. Samuti kasuta alati sõidutulesid ja suuna need õigesti. Märka alati teisi liiklejaid ja hoidu nende teelt eemale.

Seadme transport

- Järgi kehtivaid liikluseeskirju.
- Sõida alati ümbruse ja olukorraga sobival kiirusel. Maksimaalne kiirus, kui hakkur on sõiduki külge kinnitatud, on 30 km/h. Ära ületa soovitatud kiirust. Liiga suurel sõidukiirusel võid kaotada kontrolli traktori üle või kahjustada seadet. Arvesta sõidukiirust valides alati ka maastiku eripära.
- Väldi äkilisi pidurdamisi, kuna nii võivad traktor ja seade ümber minna.
- Väldi seadme kasutamist kraavide, vallide ja süvendite läheduses.
- Vähenda sõidukiirust kurvides, pööretel, kungastel ja ebauhtlasel, libedal või mudasel pinnasel.
- Raske koormaga järsust mäest üles või alla sõites kasuta madalat käiku. Ära sõida nõlvast alla vabakäigul.
- Kui järeelvetaval seadmel ei ole pidurit, vali väiksem sõidukiirus.
- Ära vea koormat, mis kaalub traktorist üle kahe korra rohkem.

Reisijad

- Traktorisse võib kaasreisija võtta ainult juhul, kui kabiinis on nõuetekohane kõrvaliste.

Hooldus

- Tee ainult selliseid hooldustoiminguid, milleks Sul on piisavad oskused ja teadmised. Seadet hooldades kasuta sobivaid tööriistu ja vahendeid.
- Hoolda seadet kuivas ja puhtas ruumis.
- Enne hooldamist langeta seade lõpuni alla, pane traktori seisupidur peale, seiska traktori mootor ja eemalda süütevõti.
- Ära alusta hooldustoiminguid enne, kui seade on täielikult seiskunud ja maha jahtunud.
- Ära määri ega paranda seadet, mis parajasti töötab.
- Enne igat kasutuskorda kontrolli, kas kõik seadme osad on töökorras ja õigesti paigaldatud.
- Enne seadme kasutamist eemalda selle küljest kõik tööriistad, seadised jm vahendid.
- Pärast kasutamist puhasta seade õlist, määrdest ja taimejääkidest.

Ole hädaolukorraks valmis

- Tee ettevalmistused ootamatuks tulekahjuks.
- Hoi a esmaabipakk ja tulekustuti kergesti kättesaadavas kohas.
- Salvesta oma telefoni vajalikud hädaabinumbrid.

Kaitsevarustus

- Kanna kaitserõivastust, -varustust ja turvajalatseid.
- Kanna tööks sobivaid riideid ja varustust. Ära kanna lohmakaid rõivaid.
- Pikaajaline kokkupuude müraga võib põhjustada kuulmiskahjustuse või kuulmiskaotuse. Seetõttu kanna nõuetekohaseid kuulmiskaitsmeid.

Rõhu all olevad vedelikud (puudutab vaid mudeleid, millel on hüdrauliline sõõde)

- Väljapurskuv rõhu all olev vedelik võib tungida läbi naha ja põhjustada raske kehavigastuse.
- Enne hüdraulikaliitmike lahti ühendamist lase süsteemist rõhk välja.
- Lekete otsimiseks kasuta paberi- või papitükki. Ära kunagi kasuta lekkekoha leidmiseks kätt või muud kehaosa. Hüdraulikasüsteemidega töötades kanna alati kaitsekindaid ja kaitseprille.

- Õnnetuse korral pöördu viivitamatult arsti poole. Naha alla tunginud vedelikust põhjustatud vigastust tuleb viivitamatult ravida, et vältida kudede kärbumist.

Seadme eemaldamine ja hoiundamine

- Langeta seade lõpuni alla, pane traktori seisupidur peale, seiska traktori mootor ja eemalda süütevõti.
- Eemalda seade traktori küljest ja pane hoiukohta, kus see ei ohusta inimesi ega loomi ning kuhu lapsed ei satu mängima. Toesta seade sobivate tugede abil nõuetekohaselt nii, et see ei saa ümber kukkuda ega paigast liikuda.

TEHNILISED ANDMED

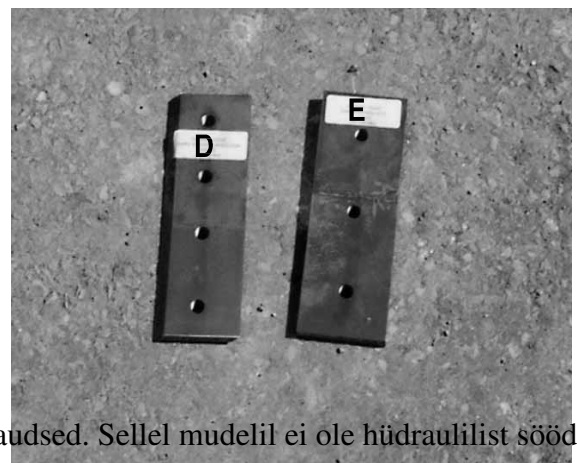
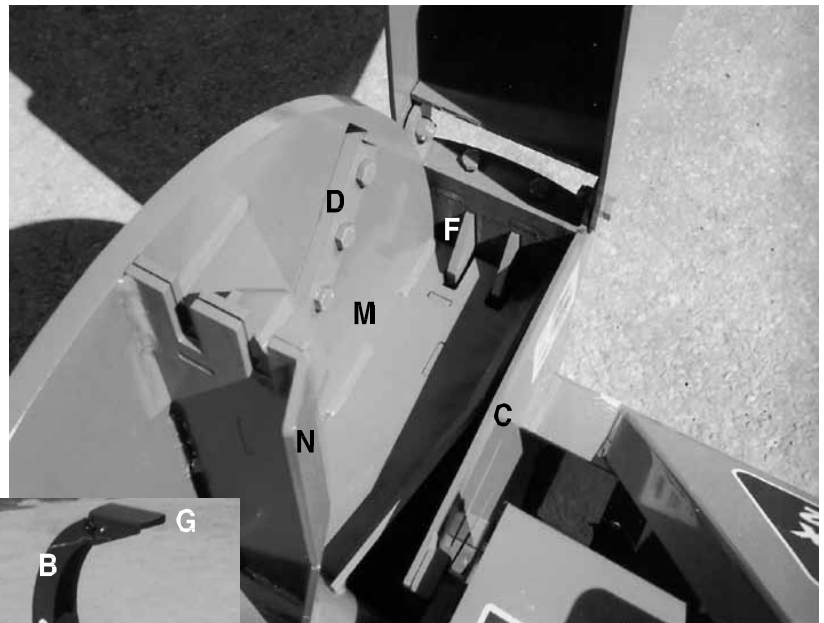
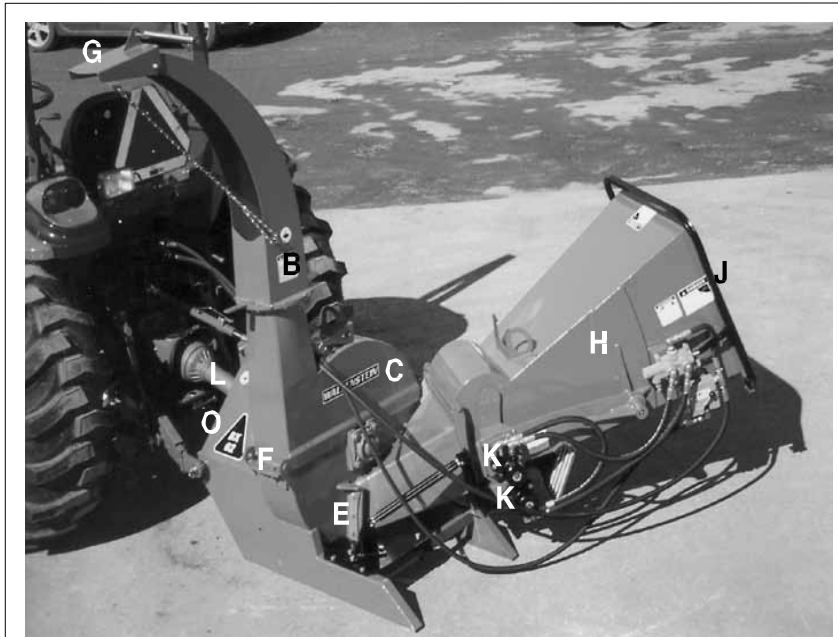
Võimsustarve	18–50 hj
Kinnitus	kolmepunktikinnitus
Puidu max läbimõõt	100 mm
Hüdrauliline sööde	Ei
Terade arv	4
Hakkerenn	360° pööratav, 152 cm
Pöörlemiskiirus	540 p/min
Kaal	192 kg

KASUTUSOTSTARVE

Seade on mõeldud selliste okste ja puuosade hakkimiseks, mis sobivad läbimõõdult jm mõõtmetelt sööteavaga. Puitmaterjal peab olema puhas. Tolm, liiv ja pinnas nüristavad terad kiiresti. Seade ühendatakse traktori kolmepunkti-tõsteseadme külge. Muu kui selles kasutusjuhendis määratletud kasutusviis loetakse seadme väärkasutuseks, millest tekkinud kahjude eest seadme tootja ei vastuta.

OSAD*

- A Käsisööteseade
- B Hakkerenn
- C Roorikorpus
- D Rooritera
- E Püsitera
- F Oksapurusti
- G Renni klapp
- L Liigendvõll
- M Roor
- N Tiib
- O Kolmepunktikinnitus



* Joonised on ligikaudsed. Sellel mudelil ei ole hüdraulilist söödet.

KASUTUSELEVÕTT

1. Seadme määrimisel järgi osas „Hooldus“ antud juhiseid.
2. Kontrolli üle rootor, terad ja oksapurusti ning kui vaja, reguleeri või vaheta välja.
3. Eemalda seadmesse kinni jäänud materjal.
4. Kontrolli, kas kõik laagrid pöörlevad vabalt. Kulunud või kahjustatud laagrid vaheta välja.
5. Veendu, et kõik kaitsmed on oma kohal, õigesti kinnitatud ja töötavad.
6. Kontrolli sööteava kummiklappide seisukorda. Klappid peavad olema heas korras, et laastud seadmest välja ei paiskuks.
7. Ühenda hakkur traktori kolmepunktikinnitusega ja kui vaja, lühenda liigendvõlli. Vii seade kasutuskohale. Veendu, et kasutuskohas ei viibi kõrvalisi isikuid, eriti lapsi.
8. Pane traktori käsipidur peale ja seiska mootor.
9. Eemalda traktori süütevõti.
10. Liiguta hakkur ja hakkerenni klapp tööasendisse.

KASUTAMINE

HOIATUS! Sel ajal, kui seadet kasutatakse, peavad oma kohal olema traktori jõuvõtu kaitsmed ja kõik seadmekaitsmed.

HOIATUS! Ära kunagi sööda seadmesse metalli, pudeleid, plekkpurke, kive, klaasi ega muud sobimatut materjali. Kui seadmesse satub kogemata sobimatut materjali, seiska seade viivitamatult ja kontrolli, kas kõik seadme osad on terved ja korralikult kinni.

1. Käivita traktori mootor.
2. Lase traktori mootoril töötada aeglasel tühikäigul. Lülita aeglaselt sisse jõuvõtt.
3. Tõsta mootori pöördekiirust nii palju, et jõuvõtt pöörleb seadmele sobiva kiirusega.
4. Hakka töödeldavat materjali hakkurisse sötma. Libista materjal aeglaselt sööteavasse ja lükka seda rootori poole. Ära kasuta liigset jõudu ega sööda materjali liiga kiiresti. Ära lükka käsi liiga sügavale sööteavasse, et käed ei puutuks vastu rootori terasid. Kui söödetud materjal jääb seadmesse kinni, kasuta eemaldamiseks keppi või oksa. Jälgi, et käed ei puutuks vastu rootorit.
5. Kui soovid seadme kasutamise lõpetada, vähenda esmalt jõuvõtu pöördekiirust ja seejärel lülita jõuvõtt välja. Seiska traktori mootor, eemalda süütevõti ja oota, kuni kõik seadme pöörlevad osad on peatunud.

HOOLDUS

Õigesti hooldatud ja reguleeritud seade püsib kauem töökorras. Seadet hoolikalt ja regulaarselt võid vältida vajadust kalliteks parandus- ja hooldustöödeks.

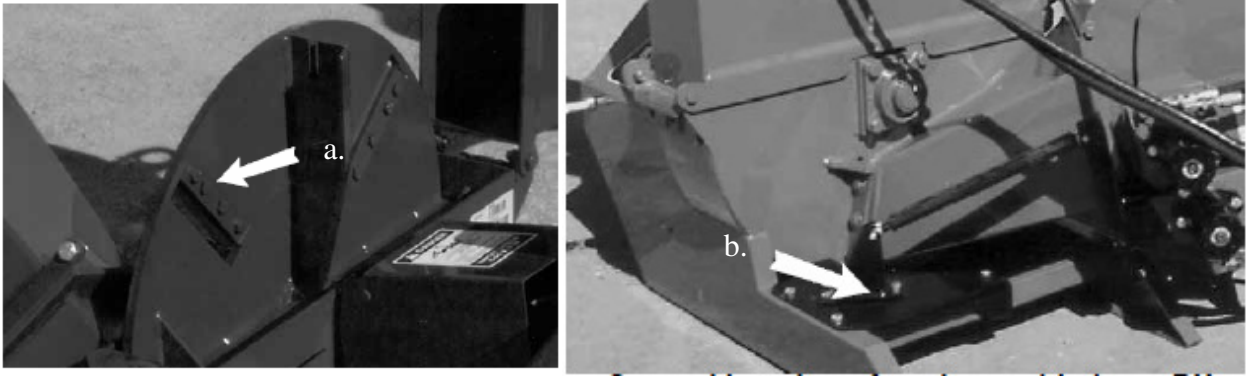
Puhastamine

Puhasta seadet regulaarselt, et vältida tolmu, laastude ja jääkide seadmesse kogunemist. Seadme puhtana hoidmine väldib roostetamist.

Terad

Seadmel on kaheksa terasid, mis koos järkavad, lõikavad ja purustavad seadmesse söödetud puitu. Kontrolli terade korrasolekut ja kinnitust iga 40 töötunni järel.

- a. Rotooril on neli tera, mis on paigutatud üksteise suhtes 90° nurga alla, et rootor oleks tasakaalus. Kui üks teradest välja vahetatakse, tuleb vahetada ka selle vastas olev tera.
- b. Püsitera töötab rootoriterade vastutera.



TÄHELEPANU! Joonistel on seadmelt kaitsmed eemaldatud, et osad oleksid paremini näha. Ära kunagi kasuta seadet ilma kaitsmeteta.

Et seade töötaks ootuspärasel viisil, peavad terad olema teravad. Enne teritamist eemalda rootorist rootoriterad. Terita rootoriterasid alati 45° nurga all, et need lõikaksid maksimaalselt hästi. Pärast teritamist kinnita terad oma kohale tagasi ja pinguta terade kinnituspolte, järgides pingutusmomendi tabelit.

Vastuteral on neli teravat lõikenurka. Kui rootoriterade poole olev nurk nürineb, eemalda vastutera ja keera seda nii, et terav nurk jääb rootoritera poole. Parima tulemuse saavutamiseks peab rootoriterade ja vastutera vaheline kaugus olema 0,8–1,5 mm. Vastutera paigaldades seadista sobivaks ka terade vaheline kaugus. Lõpuks pinguta vastutera kinnituspoldid pingutusmomendi tabeli järgi.

Oksapurusti

Ava rootori kate ja kontrolli oksapurusti korrasolekut kord nädalas. Ühtlasi kontrolli, ega seadmes pole kinni jäänud materjali – enne katte sulgemist ja seadme kasutamist eemalda kogu kinnijäänud materjal.

Kummiklapid

Kummiklapid ei lase laastudel ja puidutükkidel sööteavast tagasi paiskuda. Kontrolli klappide korrasolekut iga päev enne seadme kasutamist. Vaheta kahjustatud, rebenenud või lahti tulnud klapid uute vastu.

Hoiundamine

Tööperioodi lõpus enne hoiulepanekut ning siis, kui seadet ei ole kavas pikemat aega kasutada, tuleb see üle kontrollida.

1. Eemalda seadmest kõik kinnijäänud jäägid.
2. Pese seade survepesuriga või veevoolikuga üle, et eemaldada mustus, muda ja puidujäägid.
3. Kontrolli üle kõik pöörlevad osad ja eemalda nende külge jäänud jäägid.
4. Lase seadmest mõni minut töötada, et selle sisemuses olev niiskus hajuks.
5. Tõsta söoteseade püsti ja lukusta paigale.
6. Kui värvipind on kusagilt kahjustatud, tuleb see koht roostetamise vältimiseks üle värvida.
7. Võimaluse korral tuleb seadet hoida siseruumis või vähemalt presendiga kaetult. Toesta seade sobivate tugede abil nõuetekohaselt nii, et seadme metalloosad ei puuduta maapinda.
8. Kontrolli, ega mõni seadme osa pole lahti tulnud, kahjustatud või kulunud. Kui vaja, reguleeri või vaheta osa välja.
9. Samuti vaheta välja kõik kahjustatud või puuduvad hoiatussildid.
10. Ära luba lastel minna seadme hoiukoha lähedale.

Poltide pingutusmomendid

Allpool märgitud pingutusmomendid on mõeldud poltidele ja mutritele, mille keermetes ei ole õli. Ära määri poltide keermeid, kui seda ei ole juhendis otseselt öeldud. Pinguta kõiki polte märgitud

pingutusmomendi kohaselt. Kontrolli poltide pingulolekut regulaarselt, kasutades abiks allolevat tabelit. Kui polt on vaja välja vahetada, asenda see samas suuruses poldiga.

Suurus	8,8 Nm	10,9 Nm
M3	0,5	1,8
M4	3	4,5
M5	6	9
M6	10	15
M8	25	35
M10	50	70
M12	90	125
M14	140	200
M16	225	310
M20	435	610
M24	750	1050
M30	1495	2100
M36	2600	3675

VEAOTSING

Viga	Põhjus	Lahendus
Rootor ei pöörle	<ul style="list-style-type: none">- Hakkerenn on ummistunud- Rootor on kinni kiilunud- Lõiketihvt on kahjustatud	<ul style="list-style-type: none">- Seiska seade ja puhasta.- Puhasta rootor.- Vaheta lõiketihvt välja.
Hakkur ei tõmba puitu sisse või seadmel puudub võimsus	<ul style="list-style-type: none">- Nürinenud terad- Terad on vales asendis- Hakkerenn on ummistunud- Rootor on kinni kiilunud- Toores puit ei liigu läbi hakkerenni	<ul style="list-style-type: none">- Terita terad.- Terita ja paigalda terad õige nurga all.- Seiska seade ja puhasta.- Puhasta rootor.- Sööde seadmesse kuivanud puitu
Töötav seade vibreerib	<ul style="list-style-type: none">- Vibratsioon jõuülekandes	<ul style="list-style-type: none">- Kontrolli jõuülekande sünkroniseeritust- Kontrolli, kas rootor on tasakaalus- Kontrolli, kas rootor on õigesti paigaldatud

Autoriõigused © 2015 Isojoen Konehalli Oy. Kõik õigused kaitstud. Selle dokumendi sisu kopeerimine, jagamine või salvestamine kas tervikuna või osaliselt ilma Isojoen Konehalli Oy antud kirjaliku loata on keelatud. Selle dokumendi sisu antakse „nagu on“ ning selle täpsuse, usaldusväärsuse ega sisu kohta ei anta mingit otsest ega kaudset garantiid, samuti ei tagata otseselt selle turustatavust ega sobivust kindlaks otstarbeks, kui kohustava seadusega ei ole sätestatud teisiti. Juhendis olevad joonised on näitlikud ning võivad erineda tarnitud tootest. Isojoen Konehalli Oy arendab oma tooteid pidevalt edasi ning jätab endale õiguse teha muudatusi ja parandusi nii tootesse kui ka sellesse dokumenti millal tahes ilma sellest ette teatamata. Kui seadme tehnilisi või kasutusomadusi muudetakse ilma tootja nõusolekuta, siis kaotab EÜ vastavustõend kehtivuse ja garantii ei kehti. Isojoen Konehalli Oy ei vastuta seadme kasutamisest tekkinud otsese või kaudse kahju eest.

EL vastavustõend (Originaal)

Meie

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26
61850 Kauhajoki As
Tel +358 (0)20 1323 232
tuotepalaute@ikh.fi

kinnitame oma ainuvastutusel, et järgmine toode

Seade: Hakkur
Tootemark: Tarmo
Mudel/tüüp: TAR101 (BX42S)

vastab

masinadirektiivi (MD) 2006/42/EMÜ

nõuetele.

Kauhajoki 14.1.2015

Tootja: Isojoen Konehalli Oy



Harri Altis, ostujuht (volitatud koostama tehnilisi andmeid)